

TAMBÉ OFERIM

EL XUIXO DE CREMA TRADICIONAL AMB UN TÒC CALENT

"Xuixo" de crema

"Xuixo" Typical traditional cream pastry

"Xuixo" Pâtisserie à la crème traditionnelle typique

"Xuixo" Typisches traditionelles Sahnegebäck _6,50 €

FLAM D'OU AMB NATA I CRUMBLE

Flandehuevo con nata y crumble

Fland'oeuf avec crème et crumble

Crème caramel with cream and crumble

Karamellpudding mit Sahne und crumble _5,50 €

PÖSTRES

CÖPA DE VI DÖLÇ PER ACÖMPANYAR EL PÖSTRE

Para acompanyar el pöstre • Pour accompagner le dessert

To accompany the dessert • passend zum dessert

GARNATXA DE L'EMPÖRDÀ	2,90€
MÖSCATELL DE LA CASA	2,00€
MÖSCATELL DE TARÖNJA	2,90€
PEDRÖ XIMENEZ (RESERVA).....	3,20€

FONDUE DE XOCOLATA AMB FRUITES NATURALS
Fondue de chocolate con frutas naturales • Fondue de chocolate aux fruits naturels
Chocolate fondue with fresh fruit • Schokoladenfondue mit frischen Früchten _6,50€

RECUIT DE DRAP D'ULLASTRET AMB MEL
Requesón • Fromage frais • Quark • Kaaswrongel _5,20€

CONFITURA DE MELÓ I XÍNDRIA AMB RECUIT
Confitura de melón y sandía con requesón • Confiture de melon et pastèque au fromage blanc
Melon and watermelon jam with curd cheese
Honigmelonen-Konfitüre und Wassermelone mit Frischkäse _6,20€

BISCUIT AMB XOCOLATA CALENTA
Biscuit con chocolate • Biscuit avec chocolat
Biscuit with chocolate • Biskuit mit Schokoladensauce _6,00€

PINYA A LA CATALANA
Piña a la catalana • Ananas avec crème catalane
Pineapple with crème catalane • Ananas mit katalanischem Pudding _8,80€

LIONESES DE NATA AMB XOCOLATA CALENTA
Lionesas de nata con chocolate caliente • Choux à la crème nappés de chocolat chaud
Profiteroles • Mit Sahne gefüllte Profiteroles mit heißer Schokoladensauce _5,20€

BISBALENC DE CAN SANS AMB MÖSCATELL
"Bisbalenc" con moscatel • "Bisbalenc" (rouleau feuilleté farci de confiture de cheveux d'ange) et muscat
"Bisbalenc" sweet pastry with Muscatel • Gebäckspezialität Bisbalenc mit Muskateller _5,20€

CAFÈ IRLANDÈS DE TRES CÒLORS
Irish coffee • Irischer Kaffee _5,20€

SUC DE TARONJA AMB GELAT DE VAINILLA
Zumò de naranja con helado de vainilla • Jus d'orange avec glacée à la vanille
Orange Juice with vanilla ice cream • Orangensaft mit Vanilleeis _5,60€

CREMA CATALANA CREMADA AMB CARQUINYOLIS
Crema catalana • Crème catalane • Catalan custard • Katalanischer Pudding _4,80€

IÒGURT AMB CRUMBLE, MADUIXES I MEL
Yogur con crumble, fresas • Yaourt avec crumble, fraises et au miel
Yoghurt with crumble, strawberries • Joghurt mit crumble, Erdbeeren und Honig _4,80€

POMA DE GIRONA AL FORN AMB CREMA
Manzana con crema • Pomme au four avec crème catalane
Baked apple with crème catalane • Backäpfel mit katalanischem Pudding _6,20€

PASTÍS DE POMA CALENT AMB GELAT DE CANYELLA

Tarta de manzana caliente con helado de canela • Gâteau chaud aux pommes avec glace à la cannelle
Hot apple pie with cinnamon ice-cream • Apfelkuchen mit Zimteis _7,40€

COULANT DE XOCOLATA (10 MIN.)

Coulant de chocolate • Coulant de chocolat • Chocolate coulant • Schokoladecoulant _7,60€

PINYA CAMELITZADA AMB GELAT DE CÒCÒ

Piña caramelizada con helado de coco • Ananas caramélisé avec glacée de coco
Caramelized pineapple with coconut ice cream • Karamellisierte Ananas mit Kokos-Eis _6,60€

GELAT DE NOUS AMB RATAFIA D'OLOT

Helado de nueces a la "ratafia" • Glace aux noix avec "ratafia"
Walnut ice with "ratafia" • Walnusseis mit "ratafia" _6,60€

GELAT DE XIXONA AL CAMEL

Helado de jijona • Glace au nougat • Nougat ice cream • Nougateis _6,00€

FRUTES NATURALS AMB SUC DE TARONJA I SORBET DE MANDARINA

Frutas naturales con zumo de naranja y sorbete de citricos
Fruits frais au jus d'orange et sorbet d'agrumes
Natural fruit with orange juice and citrus fruit sorbet
Frisches Obst mit Orangensaft und Zitrusorbet _6,80€

• • •

SORBETS • SORBETES • SORBETS • SORBETT (3 BÒLES) _5,80€

MENTA FRESCA • Menthe fraîche • Fresh mint • Verse munt

MANDARINA • Citricos • Agrumes • Citrus • Zitrusgewächse

LLIMONA • Limón • Citron • Lemon • Zitrone

ASSORTIT DE PASTRES (minim 2 persones)

Surtido de pastres • Assortiment de desserts

Assortiment of desserts • Dessertteller _Preu per persona _8,50€

Poma de Girona al forn amb crema, confitura de meló i xindria,
recuit d'Ullastret, lioneses de nata amb xocolata calenta,
gelat de xixona al caramel, sorbet

GELATS PER A NENS
HELADOS PARA NIÑOS • GLACES POUR ENFANTS
ICE-CREAM FOR CHILDREN • EIS FÜR KINDER

2 BÒLES GELAT DE VAINILLA o XOCOLATA

2 bolas Helado de vainilla o chocolate

2 boules Glace à la vanille ou au chocolat

2 scoops Vanilla or chocolate

Vanilleeis oder schokoladeneis _4,50€

CALIPPO DE MADUIXA _2,50€

SUPER TWISTER _2,50€

MAGNUM AMETLLES _3,20€

GELAT DE TALL TRES GUSTOS AMB GALETA

Helado de corte tres gustos con galleta • Tranche de glace trois parfums au biscuit

Three flavour ice cream slice with biscuit

Gemischtes Eis Kugel drei Geschmacksrichtungen mit Kekse _ 4,50€

AL·LÈRGIES • INTOLERÀNCIES

Alergias, intolerancias • Allergies, intolerances • Allergien, Unverträglichkeiten

En cas que pateixi alguna al·lèrgia o intolerància alimentària ho comunicui a la persona que l'està atenent i posarem a la seva disposició la carta on s'especifiquen els productes al·lèrgògens.

Tenemos a su disposición una carta donde especificamos los productos alergógenos.

Une carte dans laquelle nous précisons les produits allergènes est à votre disposition.

We have at your disposal a menu which specifies the allergenic products.

Wir haben für Sie eine Karte, auf der wir die allergieauslösenden Lebensmittel aufgelistet haben.

**A LA SORTIDA ELS CONVIDEM A CONÈIXER
EL NOSTRE MUSEU RURAL**

A la salida les invitamos a conocer nuestro Museo Rural

Avant de partir, nous vous invitons à découvrir notre Musée Rural

On leaving, we invite you to discover our Museum of Rural Life

Am Ausgang möchten wir Sie einladen, unser Landmuseum kennen zu lernen